

BEREGI ÚJSÁG

POLITIKAI HETILAP, VÁRMEGYEI ÉS TÁRSADALMI KÖZLÖNY.

Kiadja a szerkesztőség.
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Beregszász, Árpád-utca 5. szám.

Felelős szerkesztő:
Dr. Bálint Jenő

Szerkesztők:
dr. Balkányi Aurél
Rácz Lajos

Előfizetési ár:
Egész évre 8 kor. Községek részére 5 kor. Egyes szám ára 20
Hirdetési díjak: megállapodás szerint.

Hirdetések felvétele a helybeli dohánynagyfőzsdében.

Választási mozgalmak.

Az elárvult tiszaháti választó kerület bizalmára tudvalevőleg két jelölt pályázik. Mindketten új emberek a politikai küzdőterén és sem egyiknek sem a másinak nem ismeretes politikai hitvallása, mert eddigi szereplésük oly szűk, mondhatni, helyi mederben érvényesült, hogy abból következtetést levonni nem lehet.

Igaz ugyan, hogy a jellem elég jogcím, ámde midőn ily előkelő fajmagyar választó kerület legszebb politikai jogát van hivatva gyakorolni, midőn egy Uray Imre politikai hagyatékának örököséről van szó, a választó kerületnek nem csak joga, hanem kötelessége is szemügyre venni azt a férfit, kit arra méltónak tart elveit képviselővel, a törvényhozó testület tagjául megválasztani különösen a jelen válságos időben, amidőn a nemzet legvitálisabb jogai érvényesülése, vagy hosszú időre elodázása jórág kockán.

Ma napság mindenki függetlenségi ezt a politikai divat hozza ma-

gával, pedig a függetlenségi és függetlenségi pártok között lényeges a különbség, mert van függetlenségi párti, Kossuth Ferenczre esküszik és a koalíció tagja és van ismét függetlenségi, ki Kossuth Lajos hive és az úgy nevezett diszidensekkel tart.

A tiszaháti választó kerület úgy látszik ezen utóbbi elv mellett sorakozik és ezen elv alapján kívánja képviselőjét megválasztani.

Máthé László diszidensnek vallja magát és ennek alapján óhajtott program beszédjét megtartani, azonban ezen hivatalos kijelentésében tőle nem függő okok miatt a választó közönség által egyszerűen megakadályoztatott, hallgatni nem akarták és a program beszéd elmondását lehetetlené tették, jóllehet értesülésünk szerint Beregszász városa és vidéke gazdasági és anyagi helyzetét előmozdítani legszentebb kötelességének fogja ismerni.

A választó ezen magatartását, sokan politikai türelmetlenségnek fogják jellemezni és ha mi, mert a választók hangulatának ismerője ez mindenkiben nem is fogadjuk el, még is ki kell

jelenteni, hogy a választó közönség ezen viselkedése legalább is politikai udvariatság, mit a kerület választóinak politikai érettsége érdekeiben igazán sajnálni lehet, mert a program beszéd csak a jelöltet kötelezi a választó, vagy elfogadja, vagy nem fogadja el és e szerint adja le szavazatát. Annál inkább lehet ezt sajnálni, mert a látszat szerint Máthé Lászlónak mégis vannak itt összeköttetései, a kerületben kell, hogy gyökere legyen mert ellenesetben nem sorakozna mellette egy párt egészen mellékes lévén, hogy az a párt többséget vagy kisebbséget képez-e? miután ez a kérdés nem az „Oroszlán“-szállodában, hanem a választási actusnál dül el.

Mi tudjuk méltányolni a választók hangulatát és azt is tudjuk, hogy bizonyos külsőségtől itélve nem látott elég biztosítékot arra nézve, hogy hamisítatlan politikai meggyőződésök fog-e érvényesülni és így mint egy ösztönszerűleg még annak fellelése ellen is tiltakozott, hogy itt nálunk más mint a tiszta valódi 48-as eszmék dialra vezethetők.

„BEREGI ÚJSÁG” TÁRCÁJA.

Alkonyatkor.

Csöndes, magányos, nyugalmas este,
Csöndes, magányos, nyugodt, mint szívem;
A táj, miként ábrándos ifjú lányka,
Félig mosolygó álomba pihen;
Futóka felleg, száldogáló szellő
Egy nap keservét újra elvívéd;
— Oh hogyha én is fejemet lehajtvam
Tudnék álmodni, ábrándozni még!

Hallgatni a fák édes suttogását,
A szellőt, amely szüntelen zokog;
Könnyes szemekkel boldogabbnak lenni
Mint a minők a szászor — boldogok;
Keblemre zárni az egész világot
Habár az engem újra elfeled.
És látni amint egy új élet támad
Kedveseimnek sirja felett,

És álmodozni téveteg szememekkel,
Mignem szívemnek megnyílik az ég;
Bejárni ezt a boldogabb világot,
Hol egy vidámabb sugára ég,
Álmodni arról, a mi soha nem lesz,
De a mit lelkem titokba terem,
S egy hő mosolyban vagy egy ölelésben
Keresni s lenni föl a végtelent.

A kártyás asszony.

A páris—milánói express-vonat simán csuszva állt meg Vispnél, hogy a Zermatból Milánó felé tartó utasokat felvegye. Szeptember lelegeje volt, s ilyenkor Svajc magasan fekvő gyógyhelyeiről tömegesen távoznak a vendégek az olasz tavak környékére és még tovább dél felé. Ennek dacára Vispnél csak egy hölgyutas szállt fel a vonatra, s miután podgyását elhelyezte a fülkéjében, az étkező kocsiba ment.

Ott akkor kivüle még még csak négy hölgy ült egy asztalnál. Egvikünk, mikor az ujonnan megérkezettet meglátta élesen szemügyre vette, s aztán halkán felhívta rá társai figyelmét. Mielőtt még Briggbe értek, ahol a vonatok hosszú kanyarulattal fordulnak be a Simplon-alagutba, a következő elbeszélésbe kezdett.

Ezt a nőt tavaly Ostendében láttam először. A Cursal nagy hangversenyteremben éppen Caruso énekelt. Mindenki átengedte magát a „le roi des tenors” (így hirdették az ostendei falragaszok Carusot) hangja varázsos hatásának csak ő és egy férfi álltak türelmetlenül egy széksor végén, ott vacsorálnak a teremben s minthogy vacsorájukat éppen akkor fejezték be, mikor az egymást majd agyon préselő tömeg Puccini Toscájának Cavrodossa áriáját hallgatta mély meghatottsággal, nem mertek és nem is bírtak a sokaságon keresztül maguknak utat törni.

Minden arc sugárzott a gyönyörűségtől mikor a dallam utolsó akkordjai elcsendültek. A hallgatóság versenyt tapsolt egy ráadásért, ők ketten azonban felhasználván a szünetet, tülekedni kezdtek, hogy kijuthassanak a teremből.

— Ezek csak kártyások lehetnek — mondtam haragosan a társamnak.

— Es amellet jó boxolók — felelt ő viszont.

— Különösen az asszonyka: majd ki öklelte a lelkem — jegyezte meg egy ur mögöttünk.

De kénytelenek voltunk elhallgatni. Minden zaj elnémult a teremben csak egy ajkpár kezdett mozogni, hogy „Az asszony ingatag” világra ismert melódiájával betöltse a terem minden zugát. Azután ez is elhangzott és a sokaság oszladozni kezdett. Egy része a „Clubprivé” kártyaterembe vonult, másik része a táncterembe sokan hazamentek vagy teázni, kávézni frissítő ital mellett tereferélni a teremben maradtak.

Mi bementünk a kártyaterembe. Nem kártyázni, hanem arcokat tanulmányozni. Ez majdnem olyan szórakoztató, mint a kártyázás és meg van az a előnye, hogy mellette ki van zárva az öngyilkosság. De ha az ember akarja, izgulhat is mellette. A baccarat-asztal körül oda áll X. játékos hátamögé és magába szuggerálja a a képzelődést, hogy most ő játszik. Kellemetlen oldala ennek csak abban rejlik, hogy X—Y nyereségei

Az eruptiónális tiltakozás és felháborodás legalább is jó hiszemű, mert a Máthé László táborába csak azok vetekednek, kik egy korhadt és elrodhadt politikai rendszer szekerét tolták annak idején és jelenben csak lesben és hamis mezben akarják szerencsére elenyészett politikai befolyásukat, megtartani. Ily körülmények között negyon is érthető, hogy a választók ezen érzelmének megtestülését ifj. Fedák Istvánban látták kit lelkesülten és ujjongva követték a Royal szálló elé, hol zugó helyeslések között Kallós Tivadár jelölését és megválasztását ajánlotta.

Hogy ezen jelölés immár komoly kitűnik abból, hogy a választók színe java önmagát megadóztatva sajátjából rakta össze az okvetlenül szükséges alkotmányos költséget, kimondva, hogy egész erejükkel és teljes odaadással kötelességüknek ismerik Kallós Tivadarnak immár kibontott zászlóját győzelemre vezetni, őt tartván méltónak arra, hogy Uray Imre nyomdokaiba lépjen.

Eddig csak sejteni lehetett, hogy Kallós Tivadár a függetlenségi párt, mely árnyolatához tartozik, azonban február 19-én délután 2 órakor e tekintetben nyilatkozni fog és így a választóknak módjában állandó politikai meggyőződésüknek kifejezést adni.

Nem tartjuk feleslegesnek megjegyezni azt, hogy Kallós Tivadart is csak az esetben vagyunk hajlandó követni, haes amennyiben volt képviselőnk szellemében fogja a valódi függetlenség eszmét istápolni.

Közveszélyes tárgyalások.

Évek óta, vagy jobban mondva évtizedek óta huzódik már a törvény-

széki palota ügye, évről-évre halogatják és minden évben a jövő évre tolják, pedig Beregszász városa e terén kötelezettségének már eleget tett, megvásárolta nagy anyagi áldozatok árán a szükséges telkeket, a telkeken levő régi épületeket már rég lerombolták. de sajnos az építkezés még mindig késik. Régi és közveszélyes helyiségekben folynak a tárgyalások, anélkül, hogy a közel jövőben kilátás volna arra, hogy kiköltözne a bíróság és új, arra méltó helyiségekben foglalna helyet.

Nem tudjuk mi az oka annak, hogy a kormány — mert csak itt késik az ügy — miért zárkózik el a kérdéstől? miért huzza-halogatja az építkezést? Mert már igazán botrány, hogy az igazságszolgáltatásnak ily helyisége van. Mert eltekintve, hogy a helyiségek szűkek, hogy alacsonyok és primitív berendezésűek, mert ez még eltűrhető volna, de ezek mellett egésztelen, közveszélyesek is.

Egy pár évvel ezelőtt megtörtént egy esküdszéki tárgyalás alkalmával, hogy a második emelet el kezdett mozogni, akkor elkezdtek foltozni, valóságos oszlopcarnokká alakították át az első emeletet, mi igazán pláne idegen ember előtt felemelő szép látványt nyújt.

Nagyon csodálkozunk épen emiatt, hogy esküdszéki tárgyalások ismét itt fognak megtartatni a dűledező épületben.

Nem okozzuk törvényszékünk érdemes elnökét, mert tudjuk, hogy ő tőle telhetőleg mindent megtett, hogy a tárgyalások ne itt legyenek megtartva. Hiszen a mult évekre a városházán, majd a megyeházán tartották meg az esküdszéki tárgyalásokat,

hogy most miért nem ott fognak megtartatni, azt tudjuk jól, a mult cikluson ugyanis egyik tárgyalás ügyben, mely most ismét tárgyalva lesz, közel 400 tanu lett megidézve és ez nagy zajt csapott a megyeházán, hát bizonyára azért nem engedte át a termet a törvényhatóság.

Félő, hogy ebből még baj lesz, mert nem képzelhető el, hogy e dűledező és oszlopokkal feltámasztgatott és oszlopcarnoknak beillő épület közel 400 embert befogadjon és alattuk össze ne dűljön.

Nem volna min csodálkozni és megütközni, ha bíráink, hivatalnokaink sztrájkba lépnének mert elvégre ezek jórésze családos ember, miért tegye ki magát napról-napra a halálos veszedelemnek, hiszen minden percben el lehet készülni, hogy a második emeletről az első, illetve a földszinten taálja magát a romok között és ha ezen urak megtagadnák az engedelmisséget, hogy t. i. ilyen helyiségekben, mint amilyenek a törvényszéki épület termei, dolgozni, tárgyalni nem hajlandók, bizonyára intézkedés, gyors intézkedés történne e szűk, bűzös, közveszélyes épület kilakoltatása iránt.

Dr. Fehér.

Az uzoratorvény.

(r. j.) Mindenki, aki csak valaha is hallott valamit azokról a károkról és rombolásokról, a melyeket uzorával előidéztek, vagy azzal előidézhetők, örömmel üdvözölte az igazságügyiminiszter által a parlament elé terjesztett azt a törvényjavaslatot, a mely a hiányos és elavult 1883: XXV. t. c. módosításáról szól. Azonban ez a ja-

nam: az ő zsebeibe folynak, ellenben. mily vigasztaló, hogy annak veszteségei nem az ő zsebeit őrítik.

Hirtelen mozgolódás támadt az egyik asztalnál nem nagy, mert a bacarat nál mindenki mind az öt érzékével csak a soron levő játszó és a bankár arcát és kártyáit figyeli. A saját szerencséjével, vagy „pech”-jével foglalkozik itt mindenki s így — jó magyarárn mondva — csak a kibic ér rá egyebet is észrevenni.

A mozgolódás tehát ezek között támadt Még pedig egy hölgy miatt, aki felkelt az asztaltól és sugárzó arccal, könnyed, libegő léptekkel tovább ha'adt. Azok kik játék közben mögötte álltak sugdosva beszéltek egymásközt, hogy százezer frank nyereséggel hagyta abba a játékot. Egész délutánját és estéjét a játékasztal mellett töltötte, kivéve egy félórát, mely alatt vacsorázott.

Ki volt ez a hölgy? — kérdeztem úgy általában.

Egy magyar grófnő, madame — adta válaszul egy frakkos ur.

Önkénytelenül a meglepetés kifejezése röppent ki az ajkamon.

— Ha parancsolja, madame, megtudhatok róla egyebet is. Látom, hogy érdekli, — udvariaskodott a frakkos ur.

— Köszönöm, köszönöm nem vagyok rá kíváncsi — válaszoltam gyorsan és hamar beleföntam karomat a férjem karjába, nehogy a frakkos ur tulságba vigye udvarias ajánla-

latát. Mert ez is könnyen megcsinálható bacarat asztalnál. Oly könnyű ott az ismerkedés! De gyakran veszedelmes, mert a bacarat összegyűjti a szerencsevadászok mindkét nemű és minden fajtájú emberét és úgy összekeveri őket, mint egy boszorkány egy nagy üstben a jó és rossz szellemeket.

Pedig dehogyan is nem voltam rá kíváncsi. Annyira bántott a kíváncsiság, hogy a férjemmel rögtön utána siettem. Hiszen ugyan az a nő volt, aki oly türelmetlenül várta, hogy a Cevardosse-áriának vége legyen.

Mennyire más kifejezés ült most az arcán, mint az imént, Diadalmas hódító tekintettel járatta végig szemeit az embereken, akik úgy zsibongtak a kártyaasztalok körül, mint a méhrajok a kas körül. Lázasan munká folyik itt csak hogy nem a gyűjtés, hanem a tékozlás jegyében és nekem akkor ez az asszony úgy tűnt fel, mint a tékozlás királynője, Jókedv, pajzanság tükrözött vissza rajta és egész egyénisége elárulta, hogy ma este meg van elégedve magával és az egész világgal.

Az az ur aki a hangverseny teremben mellette állt nem volt vele. De sejtettem, hogy keresi őt, mert tekintetét folyton erre-arra jártatta.

Igazam volt. Szemei hirtelen felvillantak és öntudatos nyugodt léplekkel a tőlünk levő harmadik asztal felé tartott.

Ennél csak nagy összegben játszottak. Ötszáz, ezer, tízezer frankos tételekben. Az az

ur nem játszott, hanem zsebre dugott kezekkel állt egy játékos háta mögött, mialatt a nő a vállát érintette.

Szemügyre vettem most a férfit is. Kezemen vonásu férfi is arca volt. Az egyénisége vonzó, a modora előkelő és megnyerő.

Egymás felé fordulva bizalmasan mosolyogtak egymásra és én, bár néztem, hogy van-e a kezükön jeggyűrű, azonnal tisztában voltam vele, hogy nem férj és feleség.

Azt mondják, hogy még a pápa sem csálhatatlan, Ez szent igaz. De vannak dolgok, melynek megérzésében a nő ösztöne csálhatatlan. Vannak házaspárok, akik mindig úgy néznek egymásra, mint titkos szerelmesek és valami, amit csak a női ösztön, bír megérezni, mégis elárulja, hogy isteni és emberi törvények fűzik őket egymáshoz. És vannak viszont titkos szerelmesek, akik idegenben minden mozdulatukkal, de nonstrálin szeretnék, hogy házasság és mi mégis megszeretnék, hogy ők házasság és mi mégis megérezzük, hogy a tilosba járnak. Azért ha egy napig rendőrfőnök lehetnék, külön női detektiv-osztályt szerveznék.

Es a nő és az a férfi addig az estéig még nem jártak a tilosban. Ezzel is mindjárt tisztában voltam. De volt már valami kapocs közöttünk, aminek mibenlétét mindenáron tudnom kellett.

Figyeltem hát tovább őket. Olyan hal-kan beszéltek, hogy egy szót sem érttem a beszédjükből. Csak sejtettem, hogy nyere-

vaslat sem oldotta meg még megközelítőleg sem a kamat szedés maximális határának kérdését, hogy azzal egy a hitelkereső, mint a hitelt nyújtó fél érdekei kellőleg meg lennének védve.

Nem jogászi szempontokból akarunk a javaslatához hozzászólni, hanem mint gyakorlati emberek tesszük meg észrevételeinket. Hibáztatjuk első sorban hogy a javaslat csak módosítja az 1883: XXV. t-cikket és nem szünteti meg azt teljesen. Utóvégre a törvényolvasás nem a jogtudósok privilegiuma, hanem, minthogy az az egész ország lakosságára kiterjed, aként szerkesztendő, hogy azt mindenki könnyen megértse és kezelhesse. Ha egy-két év múlva ismét módosítják majd az eredeti törvényt, akkor már igazán hivatásos jogászok fognak csak eligazodhatni az utalások tömkelegében. Ilyen technikai kérdéseket, különösen hiteltörvényeknél, több figyelemmel az érdekeltekre, kellene megoldatni.

Egy másik megjegyzésünk a 8 százalékos kamatláb fixrozására vonatkozik, amelynél nagyobb vagyoni előnyt, a tervezet 11. §-a szernit, hitelintézeik sem köthetnek ki maguknak, irásdíj, kezelési díj, jutalék, irodai átalány, megszavazási költség, vagy más hasonló címen. Beismerjük, hogy ezeken a címenek sok visszaélést követtek el, különösen a kisebb fővárosi intézetek. Azonban az orvoslás ezen módjával megölik a beteg vagyis: a kisember hitelét. Ugyan hogyan tartja lehetségesnek az igazságügyiminiszter, hogy a kisember hitele 5 százalékos átlagos bankkamatlábát véve alapul, ezen 8 százalékos kamatláb mellett kielégíthető legyen? Egy gyakorlati példa alapján akarom bebizonyítani ezen intéz-

kedés tarthatatlanságát: A kisebb bank, mert csak ilyen intézet foglalkozik a kisember hiteligenyeinek kielégítésével, 5 százalékok átlagos bankkamatlábánál, 6 százalékokat fizet hitele után, nem lévén közvetlen hitele a jegybanknál. Vegyünk egy 500 koronás kölcsönt alapul. Ezért a bank kap évente 40 korona kamatot, amelyre a következő kiadásai vannak: 30 korona visszleszámitolási kamat és az első évben legalább 3 korona tudakozódási költség. Egy 500 koronás risicoért tehát évi 7 korona praemiumot kap brutto, az állam azonban zálogházaiban a legszegényebb néposztálytól, ugyszólván egy teljesen risicomentes hitelüzlet után, évi 12—15 százalékokat szedhet!

Szükséges a kamatszedés maximumát meghatározni, azonban ez egy fix szám beállításával nem oldható meg sikeresen, hanem automatikusan kell a bankkamatlábhoz alkalmazkodnia. Ezenkívül két maximalis kamathatár állapítandó meg. Az 1500 korona határig, idáig terjed körülbelül a kisebb existenciák hiteligenye, a maximalisan szedhető kamatláb 5 százalékos (tehát mai 11 százalékos), míg az ezt túllépő hiteleknél a bankkamatláb fölül 3 százalékosban állapítandó meg a mai viszonyokat véve alapul, senki sem fogja azt a hitelintézetet uzsorával vádolni, amennyi ma egy 500 koronás kölcsön után 11 százalékos kamatot számít, vagy egy 500 koronás kölcsön után 11 százalékos kamatot számít, vagy egy 2000 koronás hitelüzletnél 9 százalékokat. Jó budapesti és vidéki intézetek ma visszleszámitolásért 7—8 százalék között fizetnek, tehát a nyereségük úgy sem lép túl a 2—3 százalékokat. De ez megállapítás a 4 százalékos bankrátá-

nál is csak 9, illetve 7 százalékokat eredményezne, — tehát még mindig tűrhető viszonyokat teremtené.

Nemhogy azzal vádoljanak, hogy bírálatomban felületes voltam és a törvényjavaslat indokolását el nem olvastam ki kell még röviden térnem a 11. §. indoklásának egyik részére, amely következőképpen hangzik: „Magától érthető egyébiránt, hogy a 8 százalékok meghaladó kamat kikötése még nem feltétlenül uzsora és nem állapítjam egészségképen az aranytalanságot. Ez az ügylet risicojának és a kamat nagyságára befolyással bíró egyéb körülményeknek számbavételével lesz csak megállapítható“. Szóval a törvénytervező is gondoltak a kisebb existenciák hitelképtelenségére, valamint a kedvezőtlen pénzügyi viszonyokra, de azért a Damokles kardot mégis ott hagyták a hitelező feje felett lógni. Hitelezhetnek ezentúl is 8 százaléknál magasabb kamatra, ámde nem adatik meg nekik a mód arra, hogy megállapíthassák önönmaguk, vajjon uzsoravétséget követtek el, vagy nem. Bármelyik adós, akitől 8 százalék helyett 6 százalékokat szed a pénzintézet, feljelentheti uzsora vétség miatt és csak a hivatalos eljárás lefolytatása után fogja megtudni, hogy uzsorás-e vagy nem? Ilyen ingatag alapra hitelüzletet fektetni nem lehet. Remélhetőleg a javaslat ezen feltűnő hibája, a képviselőházi tárgyalás folyama alatt, helyesbítetteti fog.

Mükedvelői előadás.

A sikerjegyében folyt le a beregszászi ker. munkásegylet folyó hó 23-án megtartott mükedvelői előadása

ségről beszélt a férfinak, mert többször aranyból font táskájára mutatott.

Láttam aztán, hogy a férfi felszólítására az oldal buffetbe mentek és egy üveg pezsgőt ittak. Utánuk mentem oda is. Valami megfeszítetlen belső érzés ösztönzött rá és egy dráma ködbe vesző képe merült fel előttem. Félóra alatt kiürítették a pezsgős üveget és ismét viszamentek a baccarat-asztalhoz.

És a nő ismét leült játszani. Kistétékkel kezdte, hogy kitapintsa a szerencsését. A vérbeli játék nemcsak szórakozás, hanem üzletszerű foglalkozás. Nyáron Ostendében, télen Monte Carlóban játszanak, ősszel és tavasszal pedig pihennek, vagy egyéb nagy világi szórakozást keresnek.

Szerencsével kezdte. Öt tétet seprtet be egymásután. Ebből barátságot merített és nagyobb tétet kockáztatott. De ezer franknál többet nem mert tenni. Rövid idő alatt ötezer frankot nyert, most a bankár neki osztotta a kártyát. Az egész ötezer frankot tétnek hagyta az asztalon. Megnézi a kártyáit: Makk király és piros kilences.

— Baccarat — mondja örömmel és felveti a két lapot.

Erre hirtelen elfogta a szenvedélyes játékosok merészsége és mind a tizezer frankot tétnek hagyta az asztalon.

Ujabb két lapot kap. A bankár is veszkettőt magának. Az övé egy felső és egy hármás, kér tehát még egyet. Ez is felső, A

bankár is felüti a kártyáit makkfelső és zöld hatos

— Elég — mondja és a croupierek beseprik az összes asztalon lévő tétet.

Ettől kezdve fokozódó szenvedélylyel játszott tovább. Elvesztette hideg vérét és kiüört belőle a nő meggondatlansága és fékezetlen indulatossága. Nem fontolgatott, nem számított, csak a sok szerencsére bízta magát. Ez pedig hűtlenül cserben hagyta. Éjfélutánig az egész nyeresége eluszott és nem maradt öt frank a zsebében.

Halásápadtan kelt fel az asztaltól. Mosolyogni akart, de ez a mosoly inkább vigorgás volt. Az arca olyan fakó lett, mint egy leprésszel tearózsza. Arcbőre alatt a halál maszkját véltem látni és támolygó lépéseivel úgy tűnt fel előttem, mint a saját énjének hazajáró, megtört lelke.

A férfi karját nyújtotta és kivezette a tereméből. Elmentek.

Mi is hazafelé indultunk. A „Cursal“-ból a tenger felé nyíló ajtón távoztunk. Gyönyörű szép augusztusi éjjel volt. Az égboltozat sötétjéből apró tűzfoltokként ragyogtak le a csillagok és fényük szikrázva verődött vissza a tenger lágyan hullámzó felületéről. A kikötő felől egy induló hajó jelző kőrtje bugott bele a végtelenségbe. Ritkán vannak ilyen szép éjjelek az osztendai tengerparton, ezt a máit kiakartam hát élvezni. Meg azután ennek az asszonynak az esete is annyira nyomta a kedélyemet, hogy szükségem volt

jobb hangulatot kelteni magamban. Végig sétáltunk hát a tengerparton és azután a kikötő felől letértünk a Hieder-kávéház felé.

Ez, mint mindig, most is tömve volt. De képzelhetik meglepetésemet, a midőn az egyik asztalnál megpillantom ezt a hölgyet azzal a férfival. Pezsgőztek. Arcáról eltűnt már a kétségbeesés és helyét valami melankólikus kifejezés váltotta fel. Mellettünk egy asztal üres volt és mi oda telepedtünk. Angolul társalogtak.

— Fogadja el az ajánlatomat, — kérte a férfi.

— Nem, — felelt a nő röviden.

— Hát mit fog tennt?

— Holnap még egyszer sürgönyözök a férjemnek, hogy küldjön pénzt.

— És ha még sem küld?

— Akkor! Ej, mit tudom, hogy mi lesz akkor? Töltsön kérem.

Koccintottak és fenéig üritette poharát.

— Igyunk még, sokat, sokat!

A férfi egyre töltött, de ő maga alig ivott. Vigyázott, hogy józan legyen és mohó vággyal nézte az asszonynak a mámortól ismét kipirult arcát.

— Tudja-e, hogy tönkretettem a férjemet? — mondta hirtelen szilaj hangon.

— Tegyen tönkre engem is.

— És azután?

— Mit azután.

— Maga is azt fogja sürgönyözni, amit

Csepregi Ferencz érdekes meséjü 3 felvonásos népszínművét: a „Sárga csikót“ adták elő. A darabot Rónai János róm. kath. s. lelkész rendezte. nagy gonddal és mint a szép eredmény mutatja rátermettséggel és hivatottsággal. Csak azok tudhatják eléggé méltányolni egy rendezőnek a fáradságát, akik próbálkoztak már vele. Csak azok tudják micsoda óriási fáradságot, munkát igényel.

A vezetőszeret (Erzsike) Balajthy Rózsika játszotta s ugyancsak fényes sikert aratott. Előadási képessége határozottan a színpadon való szereplése, kvalifikálja, amikor kellemes hangja is hozzájárul. Kár, hogy hülése miatt kis indisposícióval küzdött. — Úgyes partnere volt Kuliszevics József (Laci) a ki jó műkedvelőnek bizonyult. Valamennyi szereplő jól játszott s hozzájárult a sikerhez. Igazán sajnáljuk, hogy igyekezetük csekély honoráriumaként térszűke miatt valamennyi szereplő nevét ide nem ígathatjuk, de szolgáljon nekik kárpótlás kép a tudat, hogy a cél javára, melynek érdekében igazán áldozatokat is hoztak. Szép összeg gyűlt össze. Még annyit, hogy Dancziger Henrik sugott ügyesen, és hogy ez természetes a tánc hajnalig tartott.

Az „exlibris“ekről.

1.

(folytatás.)

Az exlibris hazája Németország; fénykora a XVI. század, amelynek kezdetén Dürer Albert nevével találkozunk, aki igen szép és nevezetes exlibris-t rajzolt barátjának Pirkheimer Villibaldnak (jogász és államférfi) és feleségének, Rieter Crescentiának a következő mondással: „Sibi et amicis.“ Ezen exlibris-nél egyszerűbb, de az előbbihez mégis hasonló Ebner Eschenbach Hieronymusé, a

a férjem: Semmi közöm hozzád, beadtam a válópert.

— Csakhogy én sohasem engedném el magam mellől.

— Ugyan, hisz maguk mind egyformák. Menyivel tartozom már magának? — kérdezte hirtelen megváltozott hangon.

— Szóra sem érdemes,

— Azt hiszem, legalább is ötvenezer frankkal.

— Lehet, de igazán nem fontos.

— Ezzel engem nem téveszt meg. Megmondjam a maga számítását?

— Én nem számítok.

— De igen; épen úgy, mint a többi. Ha már nem kapom meg a pénzem, gondolja magában, legyen legalább az enyém, míg itt van. Mondja, mit tenne, ha rájönne, hogy nem vagyok grófné és hogy nincs is férjem?

— Semmit.

— Elillanna mellőlem.

— Csalódik.

— Hát akkor is fentartaná mindazt, amit előbb mondott?

— Természetesen.

— Akkor elfogadom ajánlatát. — Menjünk haza.

Másnapról kezdve, vagy két héten keresetül, mindig együtt láttam őket a klubban és mindenütt. Ha pedig ott voltak, nem játszottak. Egy ízben, mielőtt elhaladtam mellettük, civódásuk ütötte meg fületem. A nő

mely a német exlibris-ek közül a legrégebbi keletű, mert a 1516. évszámot viseli.

A XVI. század második felében hanyatlani kezdett az exlibris művészete s e hanyatlás a XVII. században is tovább tartott.

Az exlibrisek új életre kelése szoros kapcsolatban van a címertudomány iránt érdeklődéssel, amely 1869-ben a „Herold“ egyesületben jutott érvényre. Láttuk, hogy az exlibris fénykorában és még ezután is sokáig az exlibris fénykorában és még ezután is sokáig az exlibris en a tulajdonos címere volt átható; érthető, hogy a címertudósokra nézve ezen exlibris-ek nagyon fontosak voltak; így történt aztán, hogy a Herold egyesület egyik tagja Warnecke, megkezdte az exlibris-kutatásokat. Még ma is midőn a címer-exlibris már a második helyre került a „Herold“ és a „Exlibris verein“-tagjainak jegyzékében még mindig ugyanazon emberek nevei fordulnak elő. Sőt gróf Leingen-Westerburg — a legnevezetesebb német exlibris gyűjtő — épen tanulmányozás révén exlibris-kutató. A címer-exlibris-eknek nagy részét Hildebrand Adolf tanár rajzolta.

Sattler József érdeme, hogy az exlibris-t a címertudomány szűk köréből kiemelte s így Sattler neve az exlibris-ek új életre kelésével szoros összeköttetésbe áll; ő az exlibris-ek által lett nevezetes emberré, az exlibris-ek pedig ő által jutottak előtérbe. Híres német festőművészek, pl. Thoma János és Klinger Miksa, szintén foglalkoztak exlibris-ek rajzolásával, de sok más nevezetes művész is. Sajátságos Németországban a tájképes exlibris, amely ugyan más országokban is előfordult, de leginkább itt divatozik.

A francia exlibris-ek közül legrégebbinek mondják d'Alboise Károlyét, dacára annak, hogy nem régebben egy 1529-ben megjelent könyvben találtak egy exlibris-t, a melynek keletkezése körülbelül 1515—1517 ig vezethető vissza. Dacára e tált exlibris-nek, mégis biztossággal mondhatjuk, hogy az exlibris szokása Franciaországban csak a XVII. században tört magának utat, míg ugyenekkor Németországban már a fénykora is lejárt. A XVII. század majdnem valamennyi exlibris-címere. Nevezetesebbek: Boucher F., Avril Pál exlibrisei.

minden áron játszani akart, de a férfi nem engedte...

Egy alkalommal, mikor éjfél után végig mentem a kártya termen, ezt a nőt ismét a kártyaasztal mellett láttam. Szemei kivoltak dűlledve s az ajkai idegesen rángatóztak. Ugyhalloztam, hogy 10 órától éjfélig egy egész vagyon vesztett. Épp az utolsó husz frankját tette fel a kártyára, midőn a férfi izgatottan mellette termett és valamit a fülébe sugott. Erre ijedten felugrott és mind a ketten távoztak.

Azóta nem láttam őket többé...

Később megtudtam a következőket:

Ez a nő sohase volt grófné. Egy veszedelmes szélhámosnő és azt a férfit az első alkalommal, hogy néhány órára egyedül hagyta, meglopta kifosztotta. Minden nálla levő pénzt elbaccarázta és ráadásul még nagy kellemetlenségbe sodorta...

Az expresszvonat ekkor már mélyen bent járt az alagutban, melynek falairól ijestően verődött vissza dűbörgése. A hölgyek ezt észre se vették eddig, most azonban megborongtak tőle.

— Szent Isten, — riadt fel egyikük, szalajunk be a fülkénkbe, mert még elrabolja az ékszerünket.

— vagy a férjünket, — monda rá egy másik.

— Az enyémért ugyan nem volna kár, szolt a negyedik, de azért soha többet nem erestem tengeri fürdőbe nélkülém.

Egy országban sincs annyira elterjedve az exlibris mint Angolországban, hol a gyűjtők száma nagy és irodalma kiterjedt. Az angol exlibris-ek azonban nem bírnak oly művészi értékkel, mint a franciák, vagy a németek, hisz az exlibris kezdetét itt nem világítja be oly híres művész, mint amott Dürer.

A legrégebbi nyomtatott angol exlibris 1574-ből való, természetesen ez is címerrel van ellátva, mert elsősorban itt is címeres exlibris-ek készültek. A nevezetes exlibris-ek Hogarth, Verne, Siranges, Bartolozzi, Heyse, Bewick és Scherborn keze alól kerültek ki; ez utóbbi rajzolta a legnevezetesebb címeres exlibris-eket; 300 nál többet készített, amelyeknek tulajdonosai között az angol arisztokrácia legelőkelőbb neveivel találkozunk. Ezenkívül felemlítendő még: Fors er, Weyer, Harrison, Greenaway, de mindenekelőtt Walter Crane, Simpson, Nelson és Gordon Craig. „Ez utóbbi valóssággal irányt szabóletes egyszerűségével. A hajógyárosnak hajót, a botanikusnak virágot fest; édes anyjának pedig kis térképet rajzolt exlibrisnek ahonnet a kölcsönvevő leolvashatja hogy hová vigye vissza a könyvet.“ (Czakó E.)

Ausztriában exlibris művészetéről csak az utóbbi időben lehet szó, itt is a címeres exlibris művészetjelzi a mozgalom kezdetét. A bécsi szecesszió az ugynevezett „Wer sacrum“ csoport nem termelt sokat e téren. Az osztrák exlibris művészet vezetője Orlik Emil, inkább allegorikus rajzokat kidolgozki mint komoly motívumokat. Irányát követte Prágában: Steiner Hugó és Leppin Pál. Novák és Svabinszky Csehországban.

Svájcben Gerster szorgalmának és gyűjtő buzgóságának köszönhetjük a 2686 db. exlibrisről készített jegyzéket. A legrégebbi exlibrisek még a XV. századból valók. Mostanság aránylag keveset produkálnak, de ez amik tulajdonítható, hogy a svájci születésű művészek más országokhoz számítódnak, mert ott van lakóhelyük s így tevékenységük tere is. A svájci művészek közül, mint exlibris tákat Bühlert, Kaufmant, de Veltitet, Balmertet és Vielandortot a müncheni művészekhez számítják, Muiden pedig a francia művészek sorába van felvéve.

(folyt. kov.)

VEGYES HIREK.

— **E.öléptetések.** Az 1908. évi VI. t. c. alapján a X. fizetési osztályba sorolt bírósági aljegyzői állások beszüntettek és bezárólag 1907. évi december hó 31-ig kinevezett aljegyzők 1908. évi január hó elsejével mint jegyzők a X. osztályba soroztattak. Az itteni törvényszéki és járásbíróági jegyzők közül Bakcsy István, Hrehus Gyula, Külb Lajos és Lánzy Géza lettek előleptetve.

— **A tavaszi esküdtbíróóság.** Rendes esküdték Hrehuss József takarékp. könyvelő, Saphir Albert kereskedő, Reisman Samuel fakereskedő, Mazurek Henrik mérnök Lazi János háztulajdonos, Hável Tivadar Munkács, Dr. Reisman Henrik ügyvéd. Fuchs János gazdálkodó, házbirtokos, Boros Illés gőzmalom tulajdonos, Olejnyik Emanuel csizmadia, Kunsch János kerékgyártó, Auszlander Herman fűszerkereskedő, Büchler Lajos rőföskereskedő, Bródi Béla biztosítási ügynök, Balog Mór műalmi hivatalnok Ungvár. Laczkovszky János hentes, Gara Márton nyug. vasúti főnök, Sipos Lajos ház és földbirtokos, Ferenczi Kálmán házbirtokos és fodrász, Skacel Ödön cu'krász, Schvarcz Salamon borkereskedő, Illiczky Sándor nyug. törvényszéki bíró. gyakori ügyvéd, Sverhovszki Antal cipész, Pap István házbirtokos, ifj. Schvarcz Ábrahám lisztkereskedő, ifj.

Lukovics Antal házbírókos, Beregszász. Halász Samu kereskedő, Metzger Emil borbély, Czelsz Ede házbirtokos és asztalos Nagy szőlős. Imreh László nyug. jegyző Tisza ujlak. Helyettes esküdtek. Hartman Fülöp korcsmáros, Fuchs Emil terménykereskedő, Iczkovic Lajos borkereskedő, Csiszár Elek cipész, Tegli József házbirtokos, Mermelstein Jakab házbirtokos, Kerekes József hentes, Varga Pál butorgyáros, Vinkler József téglagyáros, Turi József földbirtokos Beregszász.

— **Korcsolyázók figyelmébe.** Felkértek a helybeli korcsolyázó sport igen tisztelt közönségei, hogy a korcsolya kamrában maradt korcsolyáikat a ránk következő vasárnapokon március 1. és 8-ikán d. e. 11—12 óráig 10 fillér léfizetése mellett átvehetik. Megjegyzem, hogy akik a jelzett határideig át nem veszik korcsolyájukat további felelősséget érte nem vállalok. Kovács Sándor, k. p. felügyelő

— **A Beregszászi Ker. Munkás egylet** a múlt vasárnap fényes sikerrel előadott műkedvelőjét, Csepreghy „Sárga csikó”-ját március 3-án farsang utolsó napján az „Oroszlan”-szállóban leszállított helyiségekkel a közönség közkívánatára megismétli. Erre az örök szépségű népszínműnek még fenyegetnek ígérkező előadására felhívjuk a közönség figyelmét.

— **Gyászhir.** Naményi Konez István ügyvéd, törvényhatósági bizottsági tag helyeni birtokán elhalt. és f. hó 26-án nagy részvet mellett temettetett el. Egy zaklatott önmagával meghasonlott élet felyezte be pályafutását. Ugy mondják, hogy halálát azon sérelmek okozták, melyet rajta Csicseri Orosz Ferencz ejtett. Tudvalevőleg Csicseri Orosz Ferencz az esküdtbírósg felmentette.

— **Balogh László.** A jó ember és a kedves barátot megillető gyászal búcsuztatjuk Balogh Lászlót, aki hivatása szerint drceni körjegyző s a beregmegei jegyzői kar egyik oszlopos embere volt. A különben erős testalkatu embernek roskadozó egészségi állapotát hű hitvese és két gyermeke, valamint közelebbi barátai már régen aggódó szemmel nézték, de egyszersmind abba a fájdalmas gondolatba is bele kellett törődniök, hogy az előre haladott szívelzsírosodás miatt segítség már aligremélhető. A nagy beteg meg néhány hét előtt Abáziában keresett enyhülést, de onnan rövid idő múlva meg betegbben kelt utra, hogy visszajöjjen családjá körébe. Ut közben, a fővárosban megállapodva, az egyetemi klinikán volt kénytelen magát felvételni, hol f. hó 17-én befejezte földi pályafutását, mely mindössze 51 évre terjedt. Földi maradványait a kir. m. tud. egyetemi klinika halottas házában történt megáldás után a ref. egyház szertartás szerint a központi új temetőben helyezték örök nyugalomra. Halálát neje: sz. Ruzskay Vilma, Kálmán és Rózsika gyermekei, továbbá kiterjett rokonság's a jó barátok nagy sokasága gyászolja. — Isten veled, kedves László barátunk, emlékedet hiven és szeretettel meg fogjuk őrizni.

— **Az arculcsapott város.** A Pesti Kereskedelmi Bank, amely Ungvár városának kölcsöneit szokta lebonyolítani, a múlt évben is a köveztvám terhére 110.000 K. kölcsönt megszavazott. Ezen újkölcsön leszámítását a város azonban akkor a pénzpiacon beállott bonyodalom miatt nem eszközölte. A kölcsön leszámítása végett azonban újjabban jelentkező várostól a bank a kölcsönadást e napokban azon kategorikus kijelentése kapcsán tagadta meg, hogy a 210.000 K. kölcsönt, a város tetemes adósságaira és az igen magas pótdóra tekintettel, meg nem szavazhatja. A pesti Kereskedelmi Banknak a várossal szemben tanúsított ezt a viselkedését indokolatlannak s igen furcsának is találjuk. Ungvár városának ugyanis összes edigi kölcsöneit — ide nem számítva helybeli intézetknél fennálló kisebb tartozásokat — a pesti

kereskedelmi bank számította le, fedezetül szolgálván a város vagyona és a pótdó bevétele. A köveztvám jövedelemmel fedezendő törlesztéses kölcsönért is a város összes jövedelmeivel szavatol. Ilyen körülmények között igazán nem tudjuk magyarázatát találni annak, hogy a nevezett bank ezt a kölcsönt tulajdonképpen mi okból tagadta meg? Mivel hogy a mit okul felhozott, az bizony nem olyan amit komolyan kellene vennünk. A köveztvám tervének végrehajtása tehát legalább ezidejűleg fennakadást szenved, minthogy azonban a tavasz küszöbén az utcák köveztéséhez elodázhatatlanul hozzáfogni kell a képviselőtestületet kell sürgősen összehívni, hogy ezt a kérdést nyélbe tüsse.

— **Fősorozás.** a következő sorrendben fog megtartatni: Szolyván (szolyvai járás) március 5. 6. 7. — Alsóverekén (alsóverekéi járás március 9. és 10-én. Beregszászban (beregszászi illetőségűekre nézve) március 12. 13., a tiszaháti járásbeliekre március 14. 19. 17. 18. és 19-én. Mezőkaszonyban (mezőkaszonyi járás) március 20. 21. 23-án, Munkácson (munkácsi járás) március 16. 17. 28. 30., (Munkács város) március 31. április 1. (Iatorcai járás) április 2. 3. 4. Beregszászban (felvidéki járás) április 6. 8. 9. és 10-én.

— **Alaptőke felemelés.** A munkács Kereskedelmi bank alaptőkéjét 300000 koronáról 400000-re emeli fel. Az egyidejűleg kibocsátásra kerülő részvények március hó-15-ig jegyezhetők darabonként 220 koronájával.

— **Kiállítás.** Ez év őszén Hontvármegye törvényhatósági bizottságának határozatából kifolyólag nagyobb arányú megyei jellegű mezőgazdasági és ipari kiállítást rendeznek Ipolyságon, amelynek előkészületei már is serényen folynak.

— **Megbüntetett borhamisítók.** Reiss Jakab steinbockenheimi pék és korcsmáros a minap borhamisítással vádolva állott a mainzi büntető bíróság előtt. Pinczevizsgálat alkalmával az ellenőr a pinczeben egy hordó ecetes bort talált, amely Heck kádárnak volt eladva. Uőbbi is vád alatt állott. A tárgyalás során kiderült, hogy Reiss gyümölcsbort vett és ezt részint mint természetes, részint mint ecetes bort tovább árusította. A szakértők egy hordó bort határozottan törkölybornak minősítettek, egy másikban romlott törkölybort, vagy körteport találtak. A törvényszék csak azt állapította meg, hogy Reiss nyújtott bort árult. Ezért 500 márká pénzbüntetésre ítélték. Hecker 50 márkára. Egy hordót konfiskáltak.

— **Cserebogár veszedelem.** A földmivelésügyi miniszter a rovarügyi központi állomás jóslata alapján értesítette a hatóságokat, hogy a ránk jövő tavaszán óriási rajokban fog kikelni a cserebogár. Az irtási munkálatoknak legszélesebb körben való fogantatása iránt, felhívjuk az illetékes körök figyelmét.

— **A fősorozások napjai.** Ungvármegyében megtartandó s már közölt fősorozások napait emlékeztetőül újra hozzuk. A sorozás a következő napokban fog megtartatni: Nagykaposon március 4., 5., 6. és 7-én, az ungvári járásban 9., 10. és 11-én, Perecsenyben 13. és 14-én, Nagybereznán 16., 17. és 18-án, Ungvár városában 20. és 21-én, Szobráncon 22. 24. és 26-án Polgári elnök a sorozáson az alispán, helyettes elnökök a kaposi járásban Kende Péter, az ungvári és perecsenyi járásban és Ungvár városban Kende Zsigmond, a szobráncai járásban Csuha István.

— **A pénzhamisítási bűnper tárgyalása.** A debreczeni királyi törvényszék esküdtbírósga e hó 18-án kezdte tárgyalni azt a nagyszabású pénzhamisítási bűnper, amelynek főrésze az elmúlt héten kivégezett Husz Ábrahám. E monstre pörnek tárgyalása előreláthatólag hetekig is el fog tartani, mivel 23 vádlott és nem kevesebb, mint 170 tanu van beidézve. A tárgyaláson mint zsidó

zsargontolmács Vider Antal ügyvéd, mint oláh tolmács Darvay Sándor törvényszéki hites tolmács szerepelnek. A monstre tárgyalás iránt az egész országban nagy az érdeklődés.

— **Uj jelölt.** Zolnay Béla szőlő- és földbirtokos budapesti újságíró Kossuth Lajos párti programmal jelöltette magát. Vidéki körutját tegnap 27-én kezdte meg.

A számarköhögést

a gyermekek ezen ismert rémét ellen a SCOTT fele Emulsió minden esetben sikeresen használják. A SCOTT fele Emulsió a legjobbszer gyenge, beteges gyermekek erősítésére, kiknek gyorsan visszaadja

rózsás, kerek arcukat

Rendkívüli gyógsikere és erősítő hatása abban lel magyarázatát, hogy a legjobb, legtisztább és leghatásosabb anyagokból állítják össze, melyek a SCOTT-fele eljárás folytán izletes, könnyen emészthető Emulsióvá válnak.



Az emulsió vásárlásánál a SCOTT-fele módszer védjegyét — a halászt — kérjük figyelembe venni.

Scott-fele Emulsió

felnőtteknek s aggnak ép oly jó és hatásos, mint gyermekeknek.

Egy eredeti üveg ára 2 K. 50 fillér.

Kapható minden gyógytárban.

— **Végzetes szerencsétlenség.** Nagy kár és kellemetlenség érte a napokban Vaszőcsik Gyula felsőkaraszlói lelkész. Két lóval elküldte kocsisát Dolhára fáért. A 19 éves kocsis Dolhára érvén lement a korcsmába egy kis pálinkára, ezalatt a két jövéru ló valamitől megijedt s elragadván nekiment egy sulyos terhével megrakott szánnak oly szerencsétlenül, hogy az egyik ló lába ketté törött. Ez azonban a kisebb baj, mert a terhes szán kocsisát a megvadult lovák elgázolták, úgy hogy a szerencsétlen kocsis estére kiszervenedett. Vaszőcsik kocsisát a csendőrség letartóztatta.

— **A csendőrség fizetésrendezése.** A csendőrség fizetésének rendezéséről szóló törvényjavaslat legközelebb fog a képviselőházhoz benyújtani s a miniszter azt már folyó évi július 1-től kezdődőleg életbe is lépteti. A fizetések így alakulnak: kezdőfizetés próbacsedőrnök 800 korona, csendőrnök 900, őrsvezetőnek 1100, őrmesternek 1200 korona, azonkívül szolgálati pótdíjban részesülnek, továbbá korpótléket is kapnak, ami tekintélyes jövedelemjavulást eredményez.

A közönség rovata.

Nyilvános nyugtázás.

Beregdédában folyó év február hó 16. a református és gör. kath. egyházak által egyetértőleg közösen megtartott egyházi bálón összes bevétel 215 korona 80 fillér. Kiadás 83 kor. 60 fillér. Tiszta jövedelem 132 kor. 20 fillér.

A táncvigalmon a beléptidíjon felül fizettek Lány Béla beregdédai ref. lelkész 2 korona, Váradi Pál balazséri ref. tanító 1 k. Jóni József 1 kor. 40 fillér, Kosztyó György 1 koronával, Jegyeiket megváltották Gruber Zoltán 6 koronával, Holczman Károly 4 kor. Demény István 2 kor. Benkő Menyhért 2 k. Rochlitz Sámuel 1 kor. Katz Mór 2 korona, Lefkovits H. 2 koronával. Fogadják mindezek e helyről is a beregdédai ref. és gör. k. egyházak hálás köszönetét.

Férfi és női ingek, gallérok, kézelők, nyakkendők, harisnyák, keztyűk, csipkék, fűzők, ruhadizsek, kézimunkák és hozzávalók, menyasszonyi koszoruk és fátyolok kaphatók a legjutányosabb árban

ifj. Klein Vilmos

uri- és női divatruházában Beregszász, a volt Vasuti-Szálloda épületében. Kossuth-tér 2. szám.

CSARNOK.

A vén halász.

Irtta: Dr. Feleki Sándor.

Innen onnan alighanem ötven éve,
Hogy ki jár a balatoni partra, révre
Hajdu Kovács Mihály bátya.
A kék vízben el-el merül hálója,
S kora reggel kelepelő lármás gólya
Munka mellett ülve látja.

Bizony, bizony ötven éve lesz már annak. . .
Hej a napok, hej az évek, hogy suhannak
Mint halak a tó vizében.
Feleségét, gyermekét is eltemette.
Beh sok bu. baj viharozott el már felette
S bedült a ház fala régen.

Mégis hogyha a Balaton kékes fodra
Visszaveri, a nap fényét mosolyogva,
Kovács Mihály nótába fog.
Bus nótákat, vig nótákat amint dalol,
Ki-ki tekint a vén gólya szárnya alól
S köré gyűlnek a sirályok

Más vidékre Kovács Mihály alig téved,
Itt peregnék szép sorjába napok évek,
A Balaton partja mellett.
Ha van togas, Jakab zsidó eljön érte
S ki fizeti az árát úgy a hogy kérte,
S megvoit mindég ami kellett.

Szemét szegzi tó vizére estve reggel
Mint sűrögnék-iramodnak nagy sereggel
Apró halak, öreg halak.
A víz színén bárány-felhőt jegenyéket
Most is csak úgy megbámulja és az élet
Morzsolódik, fogy ez alatt.

A Balaton partját hej be sok viz mossa.
A míg egyszer bevetődik a városba,
Fogy szavazzon a „balpártra“
S ha elbuktak, nagyot dörmög, hogy már követ
Igaz hitű magyar ember sohse löhet,
S busan haza megy Almádra.

Hajdu Kovács Mihálynak csak egy a vágya:
Balatonnál ott legyen a siri ágya,
Hol a szellők mesét szönek.
Sirály, gólya ott repüljön sirja felett,
S a tóparti jegenyékről a levelek
Hulljanak rá szemfedőnek.

Csak kedélyesen!

(képzeletszülemény)

Több mint két tized tovasuhanó eszten-
dő repült el nesztelenül, de vérszesen fe-
jem felett s dacára mindezeknek restelleve
bár, de bevallom, soha sem voltam még
képviselőjelölő gyűlésen. Az arcomat szégyen
pir égeti, ha elgondolom, hogy nem tudom
elgondolni, egy ilyen gyűlésnek a lefolyását.
Most azonban fantáziámat megragadta a kép-
zelet suhogó szárnya s az bátorít fel arra,
hogy leírjam egy ilyen gyűlésnek a lezajlását.)
Szin: a csizmadia szín. Szereplők a
jelenlevők és az elnök.

Elnök: Mélyen tisztelt Uraim! (Halljuk:
Halljuk!) Azért gyűltünk ide össze, hogy a
nagy halottak méltó utódot válasszunk.

Egy intelligens hang: Talán a képviselő-
lőséghez legyen méltó?

Elnök: Ne zavarjon! Hogy megfeleljen
azoknak a nagy képességeknek, amelyek
egy képviselői álláshoz megkívántatnak.

Az előbbi hang: Az nem állás, az mon-
datum.

Elnök: Kus! Nagyon jól tudom mit
beszélnek. Azt indítványozom tehát, hogy je-
löljünk ki egy embert, aki bennünket az or-
szágházba képviseljen és az lesz a mi kép-
viselőnk. Ajánlom jelöltnek. . .

Egy hang: Én nem akarok jelölt lenni.
Egy másik: Én sem, de azért fellepek.
A bankban mindegyikben külön-külön van
4-500 korona erejéig hitelképességem, azt
az összeget rászánom

Negyedik: Nekem ugyan nincs pénzem
de van becsületelem meg egy panamám.

Ötödik: (a 4-hez) Ha magának pana-
mája van, nem lehet becsülete.

Negyedik: (az 5-et pofonüti.) Jegyezzen
egy néhány tarpai banki részvényt.

(Nagy zaj, láрма, veszekedés.)

Elnök: (Csengtet) Csendet kérek!

Egy atyafi: (Feláll egy székre és be-
szélni akar) Mélyen tisztelt Polgártársaim:

A szomszédja: (sugva) vigyázzon mert
leesik a székről.

Atyafi: dühösen és üvöltve.)

Én nem esek le a székről! Aki azt
mondja, hogy leesek a székről, az hazudik!

Tehát Uraim! . . .

(Óriási röhögés. Felkiáltások: Üljön le!
Alljon el! Lelep és elhallgat.)

Elnök: Csend legyen azt a kutyafáját!
Hát vagy jelölünk jelöltet, vagy nem? No
nézze meg az ember! (Rágyujt egy pipa do-
hányra.)

Egy polgár: Polgártársaim a mondó
vónék, ha már mindenáron képviselő kell
hát olyat válasszunk, akinek 1. és 3. szor
sok pénze van. Meg aztán megszabadít ben-
nünket a sok hivatalnoktól, különösen a fi-
nancoktól, de szabadítson meg bennünket a
legvérszívőbb piócáktól, az ügyvédektől sza-
badítson meg bennünket a patikáktól és így
hát a patikusoktól, de szabadítson meg ben-
nünket a papoktól és nemkülönben az adó-
tól mindörökké — amen

(Viharos felkiáltások: Éljen a szónok!)

Elnök: Áttérve a dolog lényegére mi-
után úgy látom, hogy a többség X. Y. urat
kívánja felléptetni ezt enunciólom és határo-
zatilag kimondom,

Egy gazdag polgár: (iljen is van) En-
gem ne preszionáljon az Igen tisztelt értekez-
let, mert ezzel nem ér célt. Tekintettel azon-
ban arra a nagy ragaszkodásra a melyet ál-
talanban irántam tanusítanak meghajlok a gyű-
lés előtt és elvállalom a jelöltséget (Kinos
csend, mialatt zászlókat és kortes tollakat
osztogat ezzel a felirással A. B. a tiszaháti
kerület képviselője.)

Elnök: X. Y. ur elvállalta a jelöltséget.
A. B. Én is!

Elnök: Tehát feloszlatom a gyűlést
abban a reményben, hogy a választás nap-
ján találkozzunk.

(Felkiáltások éljen az elnök!)

Oszlás: Így képzel el egy ilyen gyűlést.
Füty.

Haltenberger Béla

ruhafestő, vegytisztító és gőzmosógára Kassa.

Tisztelettel felhívjuk a n. é. közön-
ség b. figyelmét, miszerint a tavaszi
idény beállta előtt ruháikat a bereg-
szászi képviselő

Östreichner Ignác és társa

cég utján küldessék be vegytisztítás,
osetleg festés végett.

Kiemelendő: női és férfi-ruhák
egészben is festhetők.

Plissirozásra (álló és fekvő Plis-
ser) kelmék elvállaltatnak.

Függönyök, kelengyeneműek külö-
nös figyelemmel kezeltetnek. — Fehér-
nemű mosás. Gallér, kézelő tisztítás.

Tisztelettel

Haltenberger Béla.

Állandó képviselőt:

Östreichner divatárkereskedő cég.

Szőlőbirtokosok figyelmébe!

Schloesing Theofil világhírű fran-
cia agricultur-vegyész által Marseille-
ban gyártott egyedül álló védekezési
szerei a peronospora, lisztharmat,
fenésedés, sárgaság, fűrtrohadás,
szőlőmolyok, hernyók, burgonya
peronosporája és gyűrűs beteg-
ségek, valamint minden más a mező,
szőlő és kertgazdaságban előforduló
gomba és rovar élősdiek ellen;
továbbá G. & V. Moreels, Gand (Bel-
gium) feltárt Peru Guanó, a világ
legjobb, legolcsóbb és legértékesebb
szerves trágyájának képviselője Bereg-
szász és vidéke részére

Fried és Korach Beregszász

kik készséggel szolgálnak minden irány-
bani felvilágosítással.

Egy fűszer-

üzleti berendezés
jó karban szonnal eladó. — Érte-
kezhetni a Vasuti-Szálloda tulajdonosánál.

Jókay-utca 8-ik szám alatt levő
házam 3 szoba, konyha, kamara,
kerttel 1908 évi május 1-től bére-
kiadó vagy szabad kézből örök áron
eladó. Értekezhetni a tulajdonos

Berner Mártonnal

Ósbadavár kávéházban.

Gramofonokat

5 korona havi részletre ajánl a
„BUDAPESTI VILLAMOS MÉRNÖKI VÁLLALAT“
az Oroszlán alatti saroküzletben.

Feladési hirdetés.

A földmivelésügyi m. kir. miniszterium 23687/1907. számú engedélyével a gáti volt urbéres közönségnek „Mocsár“ nevű erdő-legelő területén található megszámozott 167 darab műszaki célokra alkalmas tölgyfa a helyszínén szálanként a legtöbbet ígérőnek azonnali készpénzfizetés mellett 1908 évi március hó 5 és 6-án délelőtt 9 órakor el fog adatni.

A részletes árverési és szerződési feltételek úgy Gát község volt urbéres elnökénél, valamint a beregszászi m. kir. állami erdőhivatalnál a hivatalos órák alatt betekintheők.

Gát, 1908. február hó 19-én.

Gát község volt urbéres birtokosság elnöke.

Dr. Pataky Károly ügyvédnél (Vörösmarti-utca 3. szám alatt) több

Lakás kiadó.**Birtok eladás.**

Az ilosvai határban fekvő 163 katasztrális hold erdő és legelő eladó. A birtok az országút mellett fekszik, s a beregszászi-dolhai vasut keresztül hasítja. A feltételek alulírott eladóknál tudhatók meg.

Weisz Testvérek.
Beregszász.

380/1908. sz.

Árverési hirdetés kivonat.

A mezőkaszonyi kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a Beregszászi Kereskedelmi és Iparbank végrehajthatónak Lebovics Herman és társa végrehajtást szenvedett elleni 487 kor. tőkekövetelés és jár. iránti ügyében a mezőkaszonyi kir. járásbíró területén levő Kisdobrony község határában fekvő:

1. a kisdobronyi 326. sz. tjkvben A. I. 1. sorsz. a. foglalt 223. hrsz. 82, ö. i. sz. ház, udvar és kertből Lebovics Bernát B. 4. alatti illetőségére, vagyis az egész ingatlan fele részére 169 kronában.

2. a kisdobronyi 405. sz. tjkvben A. I. sorsz. a. foglalt Lebovics Herman nevének álló 622. hrsz. szántóföldre 48 kronában.

3. Ugyanazon tjkvben A. I. 4. sorsz. a. foglalt Lebovics Herman nevének álló 1212. hrsz. szántóföldre 703 kronában.

4. Ugyanazon tjkvben A. I. 5. sorsz. a. foglalt Lebovics Herman nevének álló 365. hrsz. szántóföldre 12 kronában.

5. Ugyanazon tjkvben A. I. 2. sorsz. a. foglalt Lebovics Herman nevének álló 618. hrsz. szántóföldre 44 kronában.

6. A kisdobronyi 620. sz. tjkvben foglalt A. I. 1. sorsz. a. foglalt Lebovics Herman nevének álló 619. hrsz. szántóföldre 30 kronában.

7. És az ugyanazon tjkvben foglalt s Lebovics Herman nevének álló 621. hrsz. szántóföldre 29 kronában az árverést elrendelte, és hogy a fentebb jelzett ingatlan az **1908. évi április hó 29-ik napjának d. e. 10 órájkor** Kisdobrony község házában megartandó nyilvános árverésén a megállapított kikiáltási áron alul is el fognak adatni.

Árverési szándékozók tartoznak a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, vagy másfélfennyi értékű óvadékképesnek nyilvánított értékpapírokban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. évi LX. t.-c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt a kiküldöttnek átadni.

Mezőkaszony, 1908. évi február hó 7-én a kir. járásbíró mint tkvi hatóság.

Medziratzky, kir. jbiró.

Ház eladás. Tiszaujlakon **Kepecs Dávid** féle házastelek 1908 évi március 8-án d. e. 11 órakor a község házában önkéntes eladásra kerül. — (A telken levő ház teteje a napokban leégett.)

Ezen házban egy **20—25 év óta fennálló jömenetelű fűszerüzlet van.**

Kiadó

modern lakások Széchenyi-utca 14. és Bocskay-utca 25. szám alatt levő házaiban található
Értekezhetni Széchenyi-utca 14. sz. a. lakásomon.
Grünbaum Jenő, (Beregszász.)

Az
Universum-krém

HANSI védjeggyel

azzal a tulajdonsággal bír, hogy az ember bőrét finomná és puhává teszi, ütést és vörös foltokat már néhány nap alatt megszüntet. Lefekvés előtt az illető iestrész e krémmel bedörzsölendő. Hatása kellemes. Számtalan levél így szól: „Hálás köszönet a korszakalkotó találmányért, égési sebeim néhány nap alatt teljesen elmúltak.“ „Küldjön újabb 10 tubust barátaim részére, hatása külső bajoknál valóban páratlan.“ „A mintatubust legjobb eredménnyel használtam régi sebem ellen, kérek utánvételt még 10 darabot.“ Így érkeznek az elismerő sorok. Az Universum krémnek tehát egy háztartásban sem szabad hiányozni.

Főraktár:

CHEMISCHES LABORATORIUM,

WIEN,

VIII. Mariahilferstrasse 38. sz.

Ára 1 korona.

Háztulajdonosok és kereskedők figyelmébe.

A budapesti villamos mérnöki vállalat **állandó üzletet** létesített Beregszászban.

A villanyvilágítási munkálatok már megkezdődtek és ennél fogva igen előnyös minden háztulajdonosnak, hogy már idejekorán megrendelje a házában elkészítendő villanyvilágításra való belső berendezését. Miután jelenleg még nem vagyunk munkával elhalmozva, úgy, hogy elegendő és olcsóbb munkaerővel rendelkezünk, míg előreláthatólag ha a telep üzembe lesz helyezve, úgy a munkaerő megszerzése nehezebb lesz és ez által az árak is emelkedni fognak.

Hogy ez irányban versenyképességünket dokumentáljuk, a vállalatunkból kifolyólag a szerelésért és a hozzávaló szerelési anyagokért senkitől pénzt nem kérünk még az üzem nem világít, dacára hogy azt a megrendelés után rögtön felszereljük, de azért aki a munkát nálunk bejelenti, a legkedvezményesebb árban fog részesülni ép úgy, mintha azt a megrendelésnél előre kifizetné.

Az összes munkát jótállással vállaljuk. A jelentkezőknek a költségvetéseket díjmentesen megcsináljuk.

Állandó raktárt tartunk csillárokból és mindenféle ivlámpákban stb. Házi csengőket és telefonokat is készitünk és alapos javításokat is elfogadunk.

Kiváló tisztelettel

Budapesti villamos mérnöki vállalat
az „Oroszlán“ alatti sarok üzletben.

Nagyságos asszonyom!

VILLIGER HERMAN

fűszer-, festék- és csomagolóipari Beregszász, Bocskay-utca (Dr. Fuchs-féle ház) fűrészlé, ahol

legfinomabb

padlólackok

igen szolidárban kaphatók.

Ha azt akarja, hogy szobapadlója bámulatos szép tükröfényű legyen, úgy tessék



Köhögés, Tüdőbetegség és hurut ellen nincs jobb a **Réthy-féle pemetefü cukorkánál**.
 Vásárlásnál azonban vigyázzunk és határozottan **RÉTHY-félét** kérjünk mivel sok haszontalan utánzata van.
 I doboz 60 fillér.
 Csak **RÉTHY-félét** fogadjunk el!

Jó étvágyat kap ön
KAISER
 Fodorminta Karamell használata után.
 Orvosilag megvizsgálva és ajánlva.
 Nélkülözhetetlen emésztési zavaroknál és étvágytalanságnál, valamint gyomorfájásnál stb. Üdítő szer.
 Egy csomag ára 20 és 40 fillér.
 Kapható: Reichard Jenő gyógyszer-tárában Beregszász.

PÉNZT tisztviselőknek kezes nélkül is 6 $\frac{1}{2}$ %, 1000 koronától havonta 7 korona 20 fillér fizetendő. — Földbirtokra 4—4 $\frac{1}{2}$ %-os II. helyre circa 60/0-ra, az érték 75%-áig. — Személyhitelt 500—5000 koronáig 5 évi lefizetésre diszkrétan és gyorsan kieszaközöl minden előzetes költség nélkül
 — **WINKLER MOR, Beregszász.** —

Allandó raktárkészlet I. és II. rendű tűzifából.

Allandó raktár Bocskay-utca 72. szám alatt.

Goldstein és Friedländer tűzifa raktára

BEREGSZÁSZ, Bocskai-utca 72. szám.

A közelgő tűzifaszazon alkalmából szíves tudomására hozzuk a tisztelt közönségnek, hogy a helyben eddig fennállott **tűzifa raktárunkat** nagyobb kötésünk által jóval megnagyobbítottuk és ezáltal azon helyzetben vagyunk, hogy bármilyen nagyobb rendelést — különösen kocsis számra elfogadhatunk, és tekintettel a napi áremelkedésekre, nagy előnybe részesül aki rendelését waggon számra a téli időnyre már most beadja.

Egész kocsirakomány kapható a vasuti állomásnál átvéve, házhoz szállítva, vagy esetleg a feladó állomásnál a rendelő címére direkt küldve.

Megrendelések eszközölhetők **Fodor Albert fűszer és csemege üzletében** vagy Goldstein Mór Andrassy-utca 7. szám és Friedländer Miksa Batthiányi-utca 4. szám alatti lakásában, végül az allandó raktártelepen Bocskai-utca 72. szám alatt. — A fát kívánatra a házhoz szállítjuk.

Egyben felhívjuk a nagyérdemű közönség figyelmét, hogy sikerült a

várpalotai Ilona szalon briquet szén

egyedárusítását megkapni, mely tüzelőszer szagtalansága miatt bármilyen kályhaban használható és általa nagy famegtakarítást lehet elérni.

Waggonrendelésnél különösen olcsón szállítjuk. — Esetleges forgalmi akadályokra való tekintettel kérjük a rendelést minél előbb feladni.

10—

Pontos kiszolgálás!

Várpalotai Ilona Briquet egyedüli elárusító kicsinyben és nagyban.

Beregszász villanyvilágítása

küszöbön lévén, a m. t. közönségnek felajánlom szakszerű szolgáltatást minden a villanyvilágításhoz szükséges munkában. A legszerényebb igényektől a legkényesebbig berendezek minden lakást. Hálószoba, ebédlő és szalon villanylámpáim, csillárait a lehető legizléseesebbek és legszebbek.

Csak én vagyok egyedül a beregszászi piacon, aki állandóan itt tartózkodom s később a legkisebb baj esetén is szolgáltatásra állhatok a né közönségnek.
 Tisztelettel

Weisz és Salamon villanyszerelők.

Eladó

I. o. gyökeres portalis vad vesszők. — I. o. gyökeres zöld oltványok. — Ugy a gyökeres portalis vesszők, valamint az oltványok fajtiszták, szabályszerű szokványminőségűek.

Klein Herman,
 Mezőkaszony.

„ANGYAL” gyöngyvírág-crém.

Hozzávaló szappan ára 1 korona.

Szeplőt, májfoltot

és mindennemű arctisztatlanságot pár nap alatt eltüntet az

„ANGYAL” GYÖNGYVIRÁG-CRÉME

a bőrnek fehér, üde színt kölcsönöz.

Kapható: Reichard Jenő

„Angyal” gyógyszer-tára, Beregszász (Bocskai-utca.)

„ANGYAL” gyöngyvírág-crém.

Gyöngyvírág hölgypor ára 1 kor.

ROYAL

KÁVÉHÁZ, ÉTTEREM, SZÁLLODA

Beregszász.

Az előkelő közönség találkozó helye. — Morsókelt árak.